

Факультет иностранных языков
Специальность «Перевод и переводоведение»
английский язык
Дополнительное вступительное испытание

Текст для аудирования

Once an American artist decided to go to Spain. It was his first visit to the country, so he looked forward to seeing Spanish museums, to visiting wonderful Spanish towns, theatres and a bull-fight of course.

He sent a letter to one of the hotels in Toledo to reserve accommodation in advance as he knew that there would be a lot of tourists there.

When he arrived at the hotel he found that a very comfortable single room was ready for him. He had some difficulties in going through hotel formalities as he did not know Spanish, but the receptionist helped him to fill in the form and gave him a key to his room.

On his way to the room he met another American whom he had met before. The American did not know Spanish either. They were very happy to see each other and decided to start their sightseeing program with a visit to a restaurant. They sat down at a table and began looking through the menu.

As we know, their Spanish was not good enough to order a meal and the waiter's English was not better. With great difficulty they ordered coffee and sandwiches, but when the artist's friend wanted to have some milk, the waiter was not able to understand him.

Then the artist said, "Well, give me a pencil and it won't take me long to show the waiter what we'd like to have."

Very fast he drew a cow and showed the picture to the waiter. The waiter smiled and said that he had understood them.

"The fact is," said the artist, "that a pencil can do more than a word. It took the waiter only a minute to understand what we wanted to order."

In a few minutes the waiter was back. With a smile he put two tickets for a bull-fight in front of the friends.

Key

		True	False	Not stated
1	The American artist wanted to study Spanish culture.	+		
2	He had studied a lot of literature about Spanish museums, theatres and bull-fight.			+
3	He expected no difficulties in Spain.		+	
4	Another American he met in the hotel was a journalist.			+
5	The two men were glad to see each other as they had met before.	+		
6	It wasn't easy for them to order a meal at the restaurant.	+		
7	The waiter brought them coffee and sandwiches because he hadn't understood them.		+	
8	The artist had to draw a cow to ask the waiter to help him in visiting a bull-fight.		+	
9	The waiter wanted to please the Americans and brought them two tickets for a bull-fight.	+		
10	The story proves that a pencil can do more than a word.		+	